



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche**  
**8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft**

8.4 Ufficio Appalti e Contratti  
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

**AVVISO**

**ai sensi dell'art. 32, comma 7 e dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. (detto Codice)**

***Dichiarazione di efficacia dell'aggiudicazione "definitiva"***

**BEKANNTMACHUNG**

**im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F. (Kodex genannt)**

***Erklärung über die Rechtswirksamkeit der „endgültigen“ Zuschlagserteilung***

**Sezione I:**  
**Amministrazione aggiudicatrice**

**Comune di Bolzano**

Ripartizione 6 Lavori Pubblici  
Indirizzo: Via Lancia, 4/a - 39100 BOLZANO - ITALIA

Responsabile unico del procedimento (RUP):  
Dott. Ing. Georg Gschliesser  
Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8

Responsabile amministrativo della procedura di gara:  
Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici  
Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Ufficio responsabile per la gestione della gara:  
8.4 Ufficio Appalti e contratti

**Abschnitt I:**  
**Öffentlicher Auftraggeber**

**Gemeinde Bozen**

Abteilung 6 für Öffentliche Arbeiten  
Adresse: Lanciastr. Nr. 4/a - 39100 BOZEN - ITALIEN

Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV):  
Ing. Georg Gschliesser  
Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8

Verantwortliche für das Ausschreibungsverfahren:  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten  
Frau Dr. Valentina Tomazzoni

Zuständiges Amt für die Verwaltung der Ausschreibung:  
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

**Sezione II:**  
**Oggetto dell'appalto**

**Denominazione della gara:**

**Procedura aperta per la fornitura e posa degli arredi per alloggi per anziani nell'ambito dell'opera "Casanova lotto US3" a Bolzano**

**Codice Identificativo Gara (CIG)**

**Abschnitt II:**  
**Auftragsgegenstand**

**Bezeichnung des Auftrags:**

**Offenes Verfahren für die Lieferung und Montage der Einrichtung für Seniorenwohnungen „Baulos US3-Kaiserau“ in Bozen**

**Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)**

**9452485562**

**Codice Unico di Progetto (CUP)**

**Einheitlicher Projektcode (CUP)**

**I57E17000110004**

**Codice Unico Intervento (CUI)**

**Einheitlicher Eingriffscode (CUI)**

**F00389240219202200079**

**Provvedimento di aggiudicazione**

**Zuschlagsverfügung**

**n./Nr. 1517 del/vom 27.4.2023**

**Sezione III:**  
**Provvedimento di aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt III:**  
**Verfügung über den endgültigen Zuschlag**

Con determinazione dirigenziale n. 1517 di data 27.4.2023 dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5, l'impresa **4 MURA ARREDAMENTI S.A.S. di COLANTUONI FELICE & C. di 64023 Mosciano Sant'Angelo (TE), contrada Rovano snc.** è rimasta definitivamente aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base al solo PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di **Euro 94.952,58.=** (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad **Euro 0.=**.

Mit Verfügung Nr. 1517 vom 27.4.2023 des leitenden Beamten des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, wurde diese Vergabe endgültig an die Firma **4 MURA ARREDAMENTI S.A.S. von COLANTUONI FELICE & C. aus 64023 Mosciano Sant'Angelo (TE), contrada Rovano snc.** zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage des alleinigen PREISES für die Verwaltung, unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von **94.952,58.= Euro** (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von **0.= Euro** inbegriffen sind.

**Sezione IV:**  
**Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt IV:**  
**Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung**

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95, Abs. 10 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

**L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 29.8.2023 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)**

**Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 29.8.2023 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)**

**Data di pubblicazione**

**Tag der Veröffentlichung:**

**31.8.2023**

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4  
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4  
– Dott.ssa//Frau Dr. Sabina Schmidt –  
*(sottoscritto con firma digitale/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)*